



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

20.5.2013

B7-0228/2013

FÖRSLAG TILL RESOLUTION

till följd av ett uttalande av vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik

i enlighet med artikel 110.2 i arbetsordningen

om situationen för syriska flyktingar i grannländerna
(2013/2611(RSP))

**Marietje Schaake, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ivo Vajgl,
Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez, Nathalie Griesbeck,
Robert Rochefort, Louis Michel, Johannes Cornelis van Baalen,
Sarah Ludford, Kristiina Ojuland, Sonia Alfano**
för ALDE-gruppen

RE\936832SV.doc

PE509.841v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

Europaparlamentets resolution om situationen för syriska flyktingar i grannländerna (2013/2611(RSP))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sina tidigare resolutioner om Syrien, särskilt resolutionerna av den 16 februari¹ och den 13 september² 2012,
- med beaktande av rådets (utrikes frågor) slutsatser om Syrien av den 23 mars, 23 april, 14 maj, 25 juni, 23 juli, 15 oktober, 19 november och 10 december 2012, och den 23 januari, 18 februari, 11 mars och 22 april 2013, och med beaktande av slutsatserna om Libyen från Europeiska rådets möten den 2 mars, 29 juni och 14 december 2012 samt den 8 februari 2013,
- med beaktande av uttalandena från vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, Catherine Ashton, om syriska flyktingar och framför allt av hennes anmärkningar under debatten vid plenarsammanträdet i Strasbourg den 13 mars 2013 och hennes uttalande av den 8 maj 2013, samt med beaktande av uttalandena från kommissionsledamoten med ansvar för internationellt samarbete, humanitärt bistånd och krishantering, Kristalina Georgieva, om syriska flyktingar och EU:s svar, framför allt hennes uttalande av den 12 maj 2013 och av lägesrapporterna och faktabladen från kommissionens generaldirektorat för humanitärt bistånd och civilskydd (Echo) om Syrien,
- med beaktande av säkerhetsrådets informationsmeddelanden om Syrien, vilka utfärdats av FN:s biträdande generalsekreterare för humanitära frågor och katastrofhjälpsamordnare, Valerie Amos, framför allt meddelandet av den 18 april 2013,
- med beaktande av de anmärkningar som FN:s flyktingkommissarie António Guterres framfört till FN:s säkerhetsråd, framför allt den 18 april 2013,
- med beaktande av den senaste regionala åtgärdsplanen för Syrien för perioden januari 2013–juni 2013 och alla regionala åtgärdsplaner som utfärdats av FN:s flyktingkommissarie sedan den första åtgärdsplanen i mars 2012,
- med beaktande av åtgärdsplanen för humanitärt bistånd till Syrien för 2013 från den 19 december 2012, vilken utarbetats av Arabrepubliken Syriens regering i samordning med FN-systemet,
- med beaktande av de humanitära bulletinerna om Syrien från FN:s kontor för samordning av humanitära frågor (OCHA),

¹ Antagna texter, P7_TA(2012)0057.

² Antagna texter, P7_TA(2012)0351.

- med beaktande av FN:s generalförsamlings resolution 46/182 *Förstärkt samordning av Förenta nationernas humanitära katastrofbistånd* samt av de vägledande principer som bifogats den,
- med beaktande av den sammanfattande rapporten från Internationella konferensen för humanitära utfästelser till Syrien, vilken hölls i Kuwait den 30 januari 2013,
- med beaktande av slutkommunikén från åtgärdsgruppen för Syrien ("Genèvekommunikén") av den 30 juni 2012,
- med beaktande av den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna från 1948,
- med beaktande av Genèvekonventionerna från 1949 och tilläggsprotokollen till dem,
- med beaktande av konventionen om barnets rättigheter samt det fakultativa protokollet till denna konvention om barns medverkan i väpnade konflikter, till vilka Syrien har anslutit sig,
- med beaktande av artikel 110.2 i arbetsordningen, och av följande skäl:
 - A. Fram till den 16 maj 2013 hade FN:s flyktingkommissariat registrerat sammanlagt 1 523 626 syriska flyktingar i grannländerna och i Nordafrika. Det sammanlagda flyktingantalet, medräknat dem som inte registrerats, bedöms som åtskilligt högre. Enligt FN:s flyktingkommissariat är 7 miljoner syrier hänvisade till bistånd, 3,1 miljoner barn är hjälpbehövande till följd av kriget och antalet internflyktingar uppgick den 6 maj 2013 till 4,25 miljoner, av en sammanlagd syrisk befolkning på 21,4 miljoner.
 - B. I mars 2013 hade enligt FN:s uppskattningar omkring 80 000 personer, mestadels civila, mist livet till följd av våldet i Syrien och detta antal har sannolikt avsevärt ökat sedan dess.
 - C. Nöden bland Syriens invånare förvärras snabbt och är värst i konfliktområdena och de oppositionskontrollerade områdena. Syriens storstäder har ödelagts av konflikten och stora delar av Deir Az Zor, Hama, Homs och Idlib har lagts i ruiner.
 - D. Väsentlig infrastruktur, såsom skolor och sjukhus, har förstörts och tillsammans med valutans devalvering, de stigande livsmedelspriserna och bristen på bränsle, el, vatten, livsmedel och läkemedel har detta påverkat de flesta syrier.
 - E. Det är fortfarande mycket svårt att fysiskt nå ut till de människor i Syrien som behöver humanitärt bistånd och möjligheterna till detta beror av den syriska regeringens samarbetsvilja.
 - F. Alla konfliktparter är skyldiga att följa internationell humanitär lag och skydda civilbefolkningen.
 - G. FN:s organ har rapporterat att de lyckats ordna biståndskonvojer i regi av flera olika organ tvärs över konfliktlinjerna, till regeringskontrollerade, oppositionskontrollerade och omstridda områden. Byråkratiska hinder och kontrollpunkter runtom i landet (både

regeringskontrollerade och oppositionskontrollerade) hindrar ett effektivt humanitärt gensvar inom alla områden av Syrien.

- H. Enligt FN:s flyktingkommissariat uppgick antalet flyktingar (medräknat dem som väntade på att registreras) i mottagarländerna den 16 maj 2013 till följande: 347 815 i Turkiet, 474 461 i Libanon, 474 405 i Jordanien, 148 028 i Irak, 68 865 i Egypten, 10 052 (registrerade) i Marocko, Algeriet och Libyen. Det faktiska antalet syriska flyktingar är åtskilligt större, eftersom många inte har registrerat sig.
- I. Registreringen förblir det huvudsakliga sättet att identifiera, skydda och hjälpa de berörda personerna, framför allt nykomlingar med särskilda behov, bland dem personer med funktionsnedsättningar, underåriga utan medföljande vuxna och barn som skilts åt från sina föräldrar, för att biståndet till dessa ska kunna prioriteras.
- J. Antalet nödställda personer har snabbt ökat och kommer att fortsätta öka. Enligt uppskattningar från FN:s flyktingkommissariat kan antalet syriska flyktingar komma att uppgå till 3,5 miljon vid utgången av 2013 om det inte blir slut på våldet i Syrien. Sedan februari 2013 har 8 000 personer överskridit Syriens gränser varje dag.
- K. Omkring tre fjärdedelar av de syriska flyktingarna i grannländerna bor i stadsmiljö utanför lägren.
- L. De mottagande samhällena och grannländerna, framför allt Libanon, Jordanien, Turkiet och Irak, har under hela krisen fört den öppna dörrens politik. Nu är deras förmåga och resurser att ta emot och inhysa den ständigt ökande strömmen av syriska flyktingar belastad intill bristningsgränsen och länderna behöver akut stöd för att kunna fortsätta ha sina gränser öppna och hjälpa flyktingar, och hit hör också infrastrukturellt stöd.
- M. Möjligheterna att nå ut med humanitärt bistånd till Syrien beror av grannländerna.
- N. Tillströmningen av syriska flyktingar skapar utmaningar för grannländerna, bland annat genom konsekvenserna av ekonomisk tillbakagång, inflation och arbetslöshet.
- O. Många syriska flyktingar oroar sig alltmer för hur de ska ha råd att betala hyra, i en situation där överbefolkningen och konkurrensen om bostäderna ökar och priserna stiger. Flyktingarna upplever avsevärda klyftor mellan inkomster och utgifter och begränsade möjligheter att få arbete samt att deras besparingar tar slut och skulderna ökar.
- Q. Konkurrensen om arbetstillfällen och de stigande livsmedelspriserna förvärrar spänningen mellan ortsbefolkningen och flyktingarna, framför allt i Libanon och Jordanien som tillsammans är värdländer för över en miljon flyktingar.
- R. Det behövs fortsatta insatser för ökat stöd till värdsamhällena för att dämpa spänningarna och avlasta dessa samhällen.
- S. Internationella räddningskommittén arbetar för närvarande med flyktingsituationen i Jordanien, Libanon och Irak och inriktar sig i första hand på kvinnor och barn, som har särskilda behov vilka dock ofta inte tillgodoses tillräckligt i flyktingsamhällen i stadsmiljö.

- T. Grannländerna har gått in för olika metoder att ta emot flyktingar. Libanon har antagit en politik om att det inte ska finnas några läger och har i allmänhet tagit emot flyktingar i lokalsamhällena (i fler än 1 200 byar). Att flyktingarna sprids över landsbygden innebär krav på ett komplicerat registreringsprogram i stadsmiljö.
- U. Den syriska krisen har blivit ett allvarligt hot mot Libanon, vars befolkning vuxit med över 10 procent (registrerade syriska flyktingar) eller 25 procent (det uppskattade antalet syriska flyktingar som faktiskt befinner sig i landet).
- V. Ungefär 350 000 syrier vistas i 23 flyktingläger i Turkiet, Jordanien och Irak. Ytterligare sex flyktingläger är under uppförande: fyra i Turkiet, ett i Jordanien och ett i Irak.
- W. Brist på ekonomiska resurser är ett fortsatt hinder mot att grundläggande humanitärt bistånd ställs till förfogande i rätt tid och på ett effektivt sätt. Åtgärdsplanen för humanitärt bistånd till Syrien kräver att sammanlagt 563 miljoner USD ställs till förfogande för att tillgodose det syriska folkets behov. Den 6 maj 2013 hade åtgärdsplanen finansierats endast till 61 procent.
- X. FN:s nuvarande regionala åtgärdsplan (RRP 4) håller på att ses över för perioden fram till december 2013. FN kommer att gå ut med ett nytt upprop om medel den 7 juni 2013, av vilket det kommer att framgå att allt fler flyktingar lämnar Syrien och att behoven bland dem fortsätter, och dessutom att det behövs ökat stöd till regeringar och samhällen i världsländerna. Planens slutsumma kommer sannolikt att uppgå till 3 miljarder USD.
- Y. I rapporter från hjälporganisationer sägs det att endast mellan 30 och 40 procent av de sammanlagda medel som det internationella samfundet hittills gjort utfästelser om faktiskt också ställts till förfogande.
- Z. Nivån på det humanitära biståndet kommer sannolikt att bli ohållbar. Med alla involverade aktörer inom det humanitära biståndets område behövs det ekonomiskt stöd i en storleksordning som inte står i proportion till de traditionella givarnas fastställda budgetar för humanitärt bistånd. Det måste inrättas extraordinära finansieringsmekanismer för att de grundläggande behov som uppstått till följd av krisen i Syrien ska kunna tillgodoses.
- AA. EU har varit den största givaren och ställt sammanlagt 600 miljoner EUR till förfogande i form av humanitärt bistånd (265 miljoner EUR från Echo och över 400 miljoner EUR från medlemsstaterna). Det humanitära bistånd som bekostas av kommissionen styrs via vederbörligen bemyndigade och professionella internationella organisationer, i enlighet med humanitära principer.
- AB. 400 000 palestinska flyktingar har drabbats i Syrien. Nästan 50 000 palestinska flyktingar har registrerats i Libanon av FN:s hjälporganisation för Palestinaflyktingar (UNRWA). Jordanien stängde 2012 sin gräns för palestinier som flyr från konflikten i Syrien.
- AC. Säkerheten och tryggheten i det jordanska lägret Zaatari har försämrats, med stölder och bränder. Zaatari har blivit Jordaniens fjärde största stad med fler än 170 000 invånare. I flyktinglägren utspelar sig kravaller och våldsamma protester till följd av de dåliga levnadsförhållandena och av att biståndet inte kommer fram i tid.

- AD. Den allmänna bristen på säkerhet utgör ett fortsatt hot mot människors liv i lägren och påverkar humanitära biståndsarbetare. Biståndsarbetare har angripits, hamnat på sjukhus och rentav dödats medan de arbetat med att dela ut bistånd och journalister har misshandlats.
- AE. Enligt internationella organisationer utsätts kvinnor och flickor i flyktinglägren för sexuellt våld och våldtäkt, som också används som ett vapen för krigföring. Det finns ingen lämplig medicinsk hjälp att få för syriska flyktingar som överlevt sexuellt våld och denna brist på inlevelsefull hjälp i rätt tid är en kränkning av de mänskliga rättigheterna.
- AF. Ett flertal källor hävdar att äktenskap för nöjes skull, alltså mut'ah-äktenskap (islamiska tillfälliga äktenskap) florerar i lägren för syriska flyktingar, då män beger sig dit för att utnyttja och misshandla kvinnor och flickor.
- AG. Risken för spridningseffekter från kriget hotar att övergå från tillfällig till strukturell. EU och det internationella samfundet har inte råd med någon ytterligare katastrof och en regionsomfattande politisk, säkerhetsrelaterad och humanitär katastrof skulle bli mer än man på det internationella planet har kapacitet att bemöta.
- AH. Med stigande temperaturer kommer allt fler epidemiutbrott.
1. Europaparlamentet erinrar om att Syriens regering är huvudansvarig för sina invånares välbefinnande och för att humanitärt bistånd ska kunna nå ut till alla syrier, i enlighet med internationell humanitär lag.
 2. Europaparlamentet uppmanar med kraft alla parter i konflikten att upprätthålla och följa internationell humanitär lag.
 3. Europaparlamentet uttrycker sin erkänsla för värdsamhällena och för Syriens grannländer, framför allt Jordanien, Libanon, Turkiet och Irak, för den rådighet de visat med att tillhandahålla husrum och humanitärt bistånd till familjer som flyr undan kriget i Syrien.
 4. Europaparlamentet är ytterligt oroat över att dessa värdländer och värdsamhällen närmar sig en farlig belastningsgräns, liksom över de utmaningar på det inhemska planet som värdländerna och deras befolkningar står inför och över spridningseffekterna av kriget i Syrien och tillströmningen av flyktingar från Syrien, vilket skulle kunna skapa en aldrig förut skådad instabilitet i regionen.
 5. Europaparlamentet välkomnar den oerhörda humanitära biståndsoperationen med bidrag från internationella och lokala organisationer under överinseende av OCHA och FN:s flyktingkommissariat och uttalar sin erkänsla för alla som arbetar med humanitärt bistånd, antingen de är internationella eller lokala, för deras mod och uthållighet.
 6. Europaparlamentet stöder och välkomnar det avsevärda bidrag som kommissionen och medlemsstaterna gett till de internationella programmen för humanitärt bistånd samt det politiska ledarskap som kommissionsledamoten Georgieva visat prov på.
 7. Europaparlamentet uppmanar med kraft kommissionen att lägga fram ett omfattande hjälppaket, som ska tjäna som exempel för andra givare, för att åtgärda den humanitära

krisen i Syrien och dess grannländer, utgående från tre pelare, nämligen i) utökat humanitärt bistånd (via Echo), ii) stöd för att hjälpa värdländerna att stärka de lokala samhällena och öka kapaciteten och infrastrukturen (via GD Utveckling och samarbete) och iii) snabbt införda makrofinansiella stödpaket för Libanon och Jordanien.

8. Europaparlamentet betonar att EU har ett särskilt ansvar för stabilitet och säkerhet i sitt grannskap och uppmanar vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant och kommissionsledamoten med ansvar för utvidgningen och den europeiska grannskapspolitiken att se till att EU spelar en ledande roll för att förhindra att kriget i Syrien sprids till grannländerna.
9. Europaparlamentet uppmanar vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant att, i nära samordning med de EU-medlemsstater som ingår i FN:s säkerhetsråd, energiskt arbeta för en säkerhetsrådsresolution som gör det möjligt för humanitärt bistånd att nå ut till alla delar av Syrien och garanterar skyddet av dem som arbetar med humanitärt bistånd.
10. Europaparlamentet uppmanar alla länder och i synnerhet EU:s medlemsstater att snabbt infria de utfästelser de gjorde vid givarkonferensen i Kuwait den 30 januari 2013. Parlamentet uppmanar EU och det internationella samfundet att inrätta redovisningsmekanismer så att alla medel som utlovats faktiskt når ut till de avsedda mottagarna.
11. Europaparlamentet uppmanar med kraft alla regionala värdregeringar att hålla fast vid principerna om att flyktingar inte får sändas tillbaka till områden där de riskerar förföljelse ("non-refoulement") och om att alla flyktingar ska behandlas lika. Parlamentet uppmanar med kraft FN att i nära samarbete med givarna råda bot på den ständiga bristen på säkerhet och problem med lag och ordning i flyktinglägren.
12. Europaparlamentet fördömer användningen av sexuellt våld i kriget i Syrien, också såsom vapen för krigföring, och uppmanar med kraft EU och det internationella samfundet att anslå medel enkom till att få slut på det sexuella våldet, samt uppmanar värdsamhällena att ge lämplig medicinsk behandling till dem som fallit offer för sexuellt våld.
13. Europaparlamentet uppmanar UNRWA att mot bakgrund av de ökande behoven bland den palestinska flyktingbefolkningen i Syrien och grannländerna generöst stödja de pågående insatserna för att flyktingarna ska få ökad motståndskraft och för att deras situation av lidande och tvångsförflyttning ska minimeras.
14. Europaparlamentet upprepar sitt stöd till en politisk lösning på konflikten i Syrien och anser att nyckeln till konfliktens lösning är att man underlättar en politisk process som under syrisk ledning kommer att främja en trovärdig och effektiv politisk lösning, tillsammans med dem som verkligen engagerat sig i en omvandling.
15. Europaparlamentet bekräftar än en gång att man måste prioritera att de humanitära och politiska insatserna hålls åtskilda, för att man lättare ska kunna nå ut till de behövande.
16. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes

frågor och säkerhetspolitik, medlemsstaternas parlament och regeringar samt alla parter som är inblandade i konflikten i Syrien.